AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIARANSON, 3 MEI 2023

MIENTRAS CU CAFT A PIDI "AANWIJZING"

TA RESULTA CU GOBIERNO DI ARUBA A CUMPLI GRANDEMENTE



3

2

FRONTERA CU VENEZUELA A HABRI SIN FANFARIA

2

PLACA ADICIONAL CU TA RESTA DI PRESUPUESTO 2022 LO NO BAY PA POBRESA

6

MINISTER DANGUI ODUBER

RECORTE DI 5.5% RIBA DUNADONAN DI CUIDO ELIMINA DIA PROME DI MEI

Frontera cu Venezuela a habri sin fanfaria

Despues di mas cu cuatro aña cu e frontera maritimo entre Venezuela y Aruba ta cera, desde prome di mei ultimo el a habri. Sin fanfaria. Esaki a sosode dialuna ultimo ora cu e decision oficial a wordo saca door di Embahada di Reino Hulandes situa na Venezuela.

Esaki ta e prome paso en espera di reapertura di e conexion aereo riba cual no tin ningun informacion fiho ainda. Aunke cu mester bisa cu un abogado Venezolano di aeronautico di e compania internacional Clyde & Co luna pasa cu e vuelonan entre e dos paisnan lo no wordo reestablece prome cu 22 di juli.

E ta basa su mes riba e hecho cu dia 28 di april a firma un decreto oficial di Gobierno di Aruba unda un biaha mas ta prolonga e cierre di frontera cu tres luna, manera cu a bin ta haciendo e ultimo cuatro añanan. Por corda cu e frontera maritimo y aereo entre Venezuela ya ta habri desde 3 di april ultimo. Y na inicio di e luna ey e prome vuelo for di Corsou a baha na aeropuerto Josefa Camejo, estado Falcon.

Aunke cu na Aruba ta papia di frontera maritimo, cu lo ta destina pa biahenan di carga (mercancia), por a compronde for di fuentenan di haf cu esaki no ta specifica den e decreto cu e personal di Duana y Inmigracion a ricibi. Ta papia simplemente apertura di frontera maritimo.
E intencion di Gobierno pa habri frontera maritimo ta pa por importa productonan mas barata for di Venezuela, manera fruta, berdura, comestibel y materialnan di construccion.

Segun prome minister a bisa, pa apertura di frontera aereo tin un proceso mas largo pa encamina entre diferente departamento di Gobierno cu Ministerio di Husticia.
Por a compronde mientrastanto cu hopi ciudadanonan di Aruba ta trata di biaha pa Venezuela via di Corsou of Panama, cu e intencion pa yega na Punto Fijo, no solamente pa bishita famia pero tambe pa control medico. E fronteranan entre Venezuela y islanan Hulandes ta cera desde februari, 2019.

Placa adicional cu ta resta di presupuesto 2022 lo no bay pa pobresa

Ya caba Hulanda pa medio di CAft a dicidi cu e placa cu gabinete Wever Croes II a presupuesta di mas como gasto riba presupuesto 2022, kico gobierno tin cu haci cu e placa aki, ya cu nan ya cu CAft den su rapportage entrega siman pasa na Minister di Finansa Xiomara Maduro, a conseha kico gobierno tin cu haci cu e placa adicional aki, sigur ora cu mesun situacion presenta cu presupuesto 2023 cu ya caba a presenta un surplus di 1%.

"Het CAft adviseert de extra begrotingsruimte die kan ontstaan in 2023, boven het reeds begrote overschot van 1 procent van het bbp, conform de LAft en het protocol, in te zetten voor gerichte economisch rendabele investeringen en additionele schuldaflossing."
Pues aki un biaha mas tin cu tuma nota cu gobierno Hulandes pa medio di CAft ta esun cu ta dicidi con tin cu gasta e placa aki y mescos cu gabinete Wever Croes a demostra siman pasa durante di un reunion publico di Parlamento, cu pobresa creciente na Aruba, no ta di preocupacion na e momentonan aki.

Tin surplus di miyones pero e placa aki lo no bay pa yuda pensionadonan, lo no bay pa yuda esunnan cu ta cobrando onderstand y kendenan a mira e balor di nan placa ta sigui smelt cu un inflacion cruel, tampoco e placa aki por wordo uza pa yuda esunnan cu ta wordo perhudica pa e plan di reduccion di gasto di AZV di 5 miyon pa luna.

E mesun gobierno Hulandes hunto cu e comision di supervision financiero cu a bin ta insistiendo cu gobierno di Aruba no por sigui confia riba "incidentele inkomsten" awor si ta papia cu mester warda e placa cu ta di mas pa cubri "additionele schuldaflossingen" cual por cierto tambe por ser considera como un tipo di 'incidentele aflossing.'

Na e momentonan aki gobierno no tin placa pa gasta, no tin placa pa tene e isla limpi, no tin fondo pa drecha careteranan den mal estado, no tin placa pa drecha e planta di purificacion di awa di riool di Bubali cu ta birando un problema masha grandi mes.
No tin placa pa yuda mayornan cubri aumento di placa di scol, no tin placa pa manda hende den exterior pa un tratamento mas extenso y no tin placa pa subsidia reduccion di prijs di awa y coriente loke tin pueblo chocando formalmente.

Pobresa ta notabel tur caminda pero e ta for di bista di mandatarionan cu ta esunnan responsabel pa yuda pueblo supera e tipo di situacionnan aki pero simplemente gobierno y tampoco parlamentarionan cu ta sostene gobierno, ta haciendo un esfuerso pa yuda esunnan den un situacion hopi delicado y serio.
Hulanda a dicidi caba kico ta haci cu e "meevallers" cu tin riba presupuesto 2022 y cu tambe lo bay tin riba presupuesto 2023.

Mientras cu CAft a pidi “aanwijzing”

Ta resulta cu gobierno di Aruba a cumpli grandemente

Mientras cu ex Presidente di CAft prof.dr. Raymond Gradus hunto cu comision di supervision CAft a sugeri na Conseho di Minister di Reino, pa impone un “aanwijzing” contra di gabinete Wever Croes pa no cumplimento di palabracionnan haci, awor ta bin resulta cu cosnan tabata totalmente diferente.

A base di e “Uitvoeringsrapportage 2022” cu a keda presenta for di 28 di April na Minister di Finansa, Xiomara Maduro, ta bin resulta cu contrario na e insistencia di ex Presidente Radus y cu comision na RMR pa Gabinete Wever Croes II wordo castiga c’un ‘aanwijzing’ pa falta di cumplimento cu palabracionnan haci, awor ta resulta cu e situacion financiero pa loke ta di cuater kwartaal pa 2022, ta mustra cu e deficit presenta pa CAft no ta loke a ser cuestiona.
E deficit oficial awor ta resulta di ta 37 miyon cual ta keda hopi abou compara cu e limite exigi pa RMR cu tabata para na 131 miyon, pues un diferencia cu ta cerca di 100 miyon florin cu gobierno di Aruba a logra cu su presupuesto 2022.

Pues ningun momento e sugerencia of peticion mas tanto di ex Presidente Gradus y cu comision na RMR pa tuma un medida pisa contra di gabinete Weaver Croes II, a resulta sin base y tabata prematuro.
Manera ta conoci a base di intervencion di Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, kende a convence RMR pa wanta un rato cu e medida drastico aki a pone cu gobierno di Aruba a haya mas tempo pa fix su asuntonan.

Sinembargo manera e dicho Hulandes cu ta bisa “een vos verlies zijn haren maar niet zijn streken” por tuma nota tambe den e ‘rapportage’ entrega dia 28 di April ultimo na Minister Maduro, cu e “uitvoeringsrapportage” riba e di cuater kwartaal di 2022, a wordo entrega cu atraso di dos luna.

Den su carta na Minister Maduro di 28 di April, cu ta diabierna siman pasa, e actual Presidente di CAft kende ta Drs L.M.C. Ongering, ta mustra cu e fecha oficial cu gobierno di Aruba mester a entrega cu “uitvoeringsrapportage” en cuestion, tabata stipula pa no mas tarda cu 13 di Februari 2023 pero tabata dia 17 di April cu CAft a ricibi esaki for di gobierno di Aruba.





Un biaha mas CAft ta pone enfasis pa gobierno cumpli cu fechanan stipula pa diferente asunto, entre nan e fecha pa entrega presupuesto 2024 pa dia prome di September 2023 caminda ya caba Minister Xiomara Maduro algun siman pasa a informa cu ta trahando riba esaki y cu su gobierno lo ta na tempo cu e presupuesto menciona.

Pa hopi e hecho cu RMR no a duna gabinete Wever Croes II un ‘aanwijzing’ lo tabata e motibo principal di e eventual decision di Raymond Gradus di a dicidi di entrega su retiro como Presidente di CAft y Cft, splicando cu el a haya otro retonan profesional pa atende.

Logopedie den proceso wordo cubri door di AZV

Parlamentario y lider di Fraccion Raiz, Misha Raymond, a entrega un mocion dia 9 di november 2021, unda ta urgi Gobierno di Aruba pa ofrece logopedie den e pakete basico di AZV.
Despues cu e mocion aki a pasa unanimamente, a sigui pusha pa realisa esaki tambe. A follow up cu Minister di Salubridad Publico, y a haci pregunta durante tratamento di presupuesto pa sigui monitor si e ley a wordo presupuesta.

Awor a tuma nota cu e ley ta na Raad van Advies. Esaki ta un di e ultimo pasonan prome cu logopedie por wordo incorpora den e pakete basico di AZV.

Parlamentario Misha Raymond ta sumamente contento cu e proceso ta yegando su final y cu pronto tur mucha cu tin mester di logopedie lo por haya acceso mas facil na tratamento.

OPINION

Unda e respet pa Aruba a keda

Con por ta posibel cu Gobierno di Aruba por permiti silenciosamente cu Aruba, Caribe Hulandes y Hulanda ta duna e paisnan den Reino e apodo di CAS? Unda e respet pa Aruba a keda? Pa nos propio Gobierno otro paisnan den Caribe Hulandes, Hulanda y Aruba.
Ki tempo Aruba a haya su Status Aparte? Na aña 10-10-2010? Wel ta con anto nan ta tribi of permiti nan hinca nos pueblo cu un “CAS”, Aruba no a haya su Status Aparte na 2010.

Aruba a haya su Status Aparte na 1-1-1986. Cu ta 37 aña pasa. Cu a forma e apodo di “A” Land. Anto ta aña 2010 Corsou y St. Maarten a bin a cerca cu lo bira “A”CS. Pues lo bira e ACS Landen in de koninkrijk der Nederlanden. Nunca di nan bida lo por bira CAS landen, pasobra Corsou no a haya su Status Aparte na 1986.
P’esey nunca Corsou por bin prome den e apodo. E mester ta pa respet “ACS” Landen. No “CAS”. Hulanda y otro entidadnan semper ta referi na ABC eilanden, Aruba, Bonaire, Curaçao. Awor falta pa nan bir’e na CAB Corsow-Aruba-Bonaire esey falta awor. Foei pa Aruba cu no a atende e cos simpel y chiquito aki. Pero no por falta nos respet di 37 aña di nos entidad autonomo den Reino. Mi ta kere Gobierno di Aruba mester manda un nota pa Gobierno di Reino y bisa nan cu nos ta den un “ACS” landen y no den un CAS Landen den Caribisch deel van het Koninkrijk.

Minister Dangui Oduber

Recorte di 5.5% riba dunadonan di cuido elimina dia prome di mei

Diamars Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a tene un conferencia di prensa na AZV. A anuncia cu desde 1 di mei 2023 a para e recorte riba dunadonan di cuido y ta cuminsa duna bek e 5.5porciento na tur e dunadonan di cuido na Aruba.

Minister Oduber a splica cu na comienso di aña a dirigi un carta na AZV pa informa nan cu gobierno tin intencion di kita e recorte y alabes pidi nan pa duna un conseho riba esaki. Na su turno AZV a prepara diferente scenario y a presenta esaki na Ministerio di Salud Publico. Despues di varios evaluacion di tur e scenarionan, despues di a sinta cu AZV y despues di informa CAFT, Minister Oduber a tuma e decision pa para e recorte.

Recorte 60 miyon

Minister Oduber a recorda riba e hecho cu durante e pandemia na aña 2020 tabata hopi dificil pa Aruba. Aruba tabata e di dos pais na mundo cu mas a keda afecta economicamente pa e pandemia door cu nos ta depende completamente di turismo. Pa yuda tur esnan cu a perde trabou cu FASE y cu subsidio di salario gobierno mester a haci un prestamo di 916 miyon florin cerca gobierno di Hulanda. Danki na esaki Aruba por a sobrevivi e pandemia, pero ora bo haci prestamo, esaki ta bin cu condicionnan hopi fastioso mara na dje cu no ta tur ora bo ta di acuerdo cu nan.

Un di e condicionnan hopi dificil y fastioso tabata cu gobierno lo mester a corta 60 miyon florin pa aña (5 miyon pa luna) den cuido medico anto den pleno pandemia. Minister Oduber a expresa cu semper gobierno a diferencia di opinion cu Hulanda pero tabata algo cu gobierno mester a haci pa por cumpli cu un di e condicionnan di Hulanda pa asina haya e prestamo.

Decision dificil

Minister Oduber a splica cu e decision pa introduci e recorte di 5.5 porciento riba e dunadonan di cuido tabata uno hopi dificil pa tuma. E mandatario a reconoce e tremendo trabou cu e sector di cuido a haci no obstante e hecho di e recorte di 5.5%. Nan a keda brinda un excelente cuido y servicio na tur e aseguradonan. Minister Oduber a gradici e dunadonan di cuido pa a mustra comprension pa cu e situacion dificil cu tabata tin.

Crea espacio pa trahadonan

E mandatario ta di opinion cu e decision di para e recorte ta bay crea espacio pa duna bek tambe na empleadonan den cuido medico. E decision aki ta un alivio grandi pa e dunado nan di cuido. Nan por aumenta nan volumen un biaha mas y manteniendo e mesun calidad di servicio di semper. Nos hospitalnan ta bay opera optimalmente, dokternan di cas, dentistanan, terapistanan tur ta bay haya un alivio.

Con ta sigui

E pregunta di tur hende lo ta, con ta sigui awor cu e recorte di 60 miyon?

Minister Oduber a splica cu desde januari 2023 cu a reuni cu CAFT a mustra nan e situacion y nan tambe a mustra mas comprension pa e situacion den cuido medico. CAFT a aplaudi e hecho cu Ministerio di Salud Publico y AZV ta haciendo nan parti pa maneha e gastonan di cuido miho.

Minister Oduber a indica cu e no ta facil pa maneha e gastonan, esaki ta debi cu Aruba tin un poblacion cu ta enveheciendo y un poblacion cu no ta esun di mas saludabel. Tur esaki ta pone un presion grandi riba e gastonan di AZV continuamente. No obstante e gastonan di AZV ta bou control asina e mandatario a duna di conoce.

Vacuna di COVID awor disponibel pa mucha for di 6 luna te cu 4 aña cu tin un malesa cu ta compromete su salud

Nos muchanan vulnerabel entre edad di 6 luna te cu 4 aña cu a nace cu malesanan hereditario of defectonan di nacemento, anteriormente no tawata por a wordo proteha contra COVID. Nos muchanan vulnerabel tawata core e risico di keda contagia cu COVID na scol of cualkier caminda cu nan bay cu tur e consecuencianan pa nan. Hopi di e muchanan aki debi na nan condicion di salud asina comprometi mayornan tawata prefera di wanta nan mas hopi posibel na cas pa minimalisa e risico pa keda contagia cu COVID.

Pa e muchanan aki y nan mayornan ta un alivio pa sa cu entrante awe 2 di mei 2023 tin un vacuna di Pfizer disponibel special pa mucha entre e edad ya menciona y bou condicionnan specifico. Pa un mucha cu condicion di salud por ricibi e vacuna aki ta necesario pa dokter specialista di mucha receta esaki. Cu e receta aki e mayor ta trece su yiu na Seccion di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico situa na Avicenna straat #1 pa e mucha por ricibi su vacuna, ta trata aki di un serie di 3 vacuna. Despues di e prome vacuna mester warda 4 siman pa haya di 2 vacuna y despues mester warda 8 siman pa di 3 vacuna. Ta hopi importante pa na momento cu e mucha ta bay ricibi e vacuna di COVID e mucha tin mas cu 2 siman cu e no a ricibi ningun otro vacuna y tambe despues di ricibi e vacuna di COVID mester warda 2 siman prome cu por ricibi cualkier otro vacuna. Pa muchanan entre edad di 5 cu 11 aña cu tambe ta sufri di un of otro condicion di salud cu a ricibi anteriormente vacuna caba, ta recomenda awo un booster shot.

Malesanan of condicionnan di salud bou cual nos muchanan ta bin na remarke pa ricibi e vacuna di COVID ta e.o:

- malesanan cardiovascular,
- malesanan di pulmon y di e sistema respiratorio,
- malesa di riñon,
- malesanan di stoma, tripa, higra y mas.

Pa mas informacion mayor por consulta cu specialista di mucha cerca ken e mucha ta wordo controla of ta bou tratamento.

Pa mas informacion por subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of e-mail nos na servicio@dvg.aw

Minister di Salubridad, HOH y tur otro instancia den cuido medico ta contento

Danki ne tremendo cooperacion a logra stop cu e recorte den cuido medico na Aruba

Ayera mainta oficialmente Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber hunto cu director di HOH, sr. Jacco Vroegop, sra. Gina Maduro di ABV, sr. Edwin Jacobs di UO AZV y tambe sr. Joel Raynherc, director di ImSan den un conferencia di prensa a anuncia cu desde 1 di mei 2023 oficialmente e recorte di 5,5% riba e budget nacional di cuido a wordo para. E recorte di 5,5% riba cuido a ser introduci na Aruba como un di e rekisitonan di e fiansa cu Hulanda a duna nos isla como sosten economico a consecuencia di e pandemia di covid. Pues hopi hende riba nos isla mester a entrega parti di nan salario. Pa loke ta personal den cuido e recorte den salario tabata di 5,5%. Un bes mas Hunta di Directiva di HOH ta gradici tur miembro di personal pa e cooperacion duna den esaki pa por a brinda ayudo na Aruba y tambe Hospital mes.

E realidad amargo cu hustamente durante un crisis den cuido, e recorte tabata den cuido medico mes cual tabata pa Hunta di Directiva e motibo pa desde 1 di januari 2021 paga un bes mas 100% e salarionan na HOH. Esaki no obstante e desviacion pa cu e landspakket y e recorte di 5,5% riba e budget di cuido (lumpsum) di Hospital.

"Mi ta hopi orguyoso cu no obstante e recorte di 5,5% riba nos lumpsum asina mes diariamente hunto nos a sigui brinda bon cuido na nos comunidad y turistanan. Mi ta realisa cu esaki no semper tabata mesun facil y



sigur mirando cu e recorte riba salario pa hopi tabata un reto. Pues mi ta hopi contento cu e "weeffout" aki, despues cu nos mes internamente a resolve e problema aki pa nos empleadonan, awo a coregi esaki pa Hospital mes tambe y tur otro instancia medico. E la costa siguramente hopi energia di nos tur y a la bes un constante "lobbywerk", Jacco Vroegop ta bisa yena di gratitud.

Awo cu HOH desde 1 di mei 2023 financieramente lo ricibi 100% di e budget di cuido di UO AZV, "lo nos hunto cu ABV bay investiga con nos por compensa nos coleganan pa loke ta e inflacion riba nos isla, pero tambe con nos por bay inverti miho ainda den educacion, aparato nobo y tambe inverti den mehora esfera na diferente localidad special pa colega y pashent," segun Hunta di Directiva.
Segun Gina Maduro di ABV "e prijs di exito ta traha duro, tin dedicacion na e trabou cu bo ta eherc
iendo y e determinacion cu sea nos a gana of perde, nos a aplica e miho di nos mes na e trabou nos dilanti."

Hunta di Directiva di HOH ta desea di gradici Minister Oduber di curason pa e tremendo colaboracion pa asina bari for di mesa e recorte aki pa HOH y tur otro organisacion den cuido riba nos isla cu e meta pa mehora calidad di cuido y alabes e cuido mes pa comunidad di Aruba. Tur colega di HOH lo sigui sigur eherce diariamente e trabou duro pa logra yega na e vision di HOH cu ta "Accessible health care for everyone without compromising on quality."

Militarnan ta prepara nan mes pa temporada di horcan

Bon carga y empaketá Diaranson 3 di Mei 2023 e despachamento di ayudo den emergencia di Defensa den Region Caribe Hulandes ta sali pa Islanan Ariba. E Escuadron di Marinier desde Aruba, Militarnan di Region Caribe, e 43 Compagnie in de West y e barco di apoyo Zr.Ms.Pelicaan desde Corsou. E Militarnan ayanan lo bay ehecuta e ehercicio anual di yudansa den emergencia y prome auxilio durante horcan (HUREX). Special ta cu e aña aki tambe Minister di Defensa di Hulanda, Cajsa Ollongren, lo haci un bishita na e ehercicio na Sint Maarten.

For di mañan, diaranson 3 di Mei, mas o menos 500 Militar ta prepara nan mes den Region Caribe, pa ayudo di promé ousilio despues cu un horcan pasa. E estrago cu horcan Irma a ocasiona na 2017, ta graba cerca hopi den nan memoria. Ta importante pa brinda bon yudansa mas pronto cu ta posibel. Ta p'esey Defensa ta trein un biaha pa aña, anticipando e temporada di horcan, tocante kico nan mester y por haci e momento ey. E ehercicio ta sosode rondo di e islanan, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. Riba programa tin entre otro e structuranan di e Comision di Crisis y mantencion di orden y siguridad publico. Pero tambe hacimento di zonanan afecta accesibel, evacuacion di habitantenan y entrega directo di yudansa di emergencia y prome auxilio. E ehercicio ta dura te cu y incluso Dialuna 8 di Mei.

Minister di Defensa

E aña aki Minister di Defensa di Hulanda Cajsa Ollongren, tambe ta uni su mes na e ehercicio di yudansa di emergencia durante horcan. Durante su bishita na Sint Maarten entre otro pa medio di demostracionnan lo e mira di ki forma Defensa ta colabora durante un desaster natural cu autoridadnan local.

Aruba Hospitality & Security Foundation ta inicia proceso di RFP pa 'Tourism Security Patrol'

Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF) cu sumo placer ta anuncia inicio di e proceso di RFP (Request for Proposal) pa implementa e 'Tourism Security Patrol' den areanan di Palm Beach y Eagle Beach durante e segundo mitar di aña 2023.

Segun e presidente di AH&SF, Dylan Molina, "AH&SF ta brinda apoyo na organisacionnan encarga cu e siguridad di nos industria turistico. E 'Tourism Security Patrol' lo logra esaki por medio di ofrece un ambiente cu mas siguridad pa e turistanan y bishitantenan alrededor di e dos area nan cu mas densidad di turista na Aruba".

Pa garantisa un implementacion cu mas fluidez y efectividad di e 'Tourism Security Patrol', AH&SF a solicita asistencia for di Chameleon Associates, un compania di siguridad internacional specialisa den capacitacion y training pa siguridad, consultorio y control di calidad den siguridad, pa asina asisti y reenforsa e proceso di RFP (Request for proposal).
Cuminsando 3 di May 2023, AH&SF lo sa di manda y comparti e documento di RFP pa organisacion nan di siguridad local bon estableci. E proposito di e comunicado di prensa aki ta pa informa e comunidad tocante e inicio di e proceso, y na mes momento, permiti tur organisacion local di siguridad cu ta interesa pa participa den e RFP pa manda un e-mail expresando interes pa participa na David Otte su e-mail: dotte@chameleonassociates.com. Tur organisacion cu ta interesa, tin t'e cu 10 di Mei venidero pa manda nan preguntanan tocante e RFP, y e fecha final pa manda e proposal lo ta 17 di Mei, 2023.

AH&SF ta buscando propuestanan for di diferente proveedornan cu tin e cualificacion, capacidad y experiencia necesario pa ehecuta na un manera efectivo e strategia di siguridad di e fundacion. E meta primordial ta pa establece relacion nan cu beneficionan mutuo a largo plaso cu proveedornan cu ta ofrece e miho propuestanan di balor na AH&SF. "Miho balor" ta inclui entre otro prijs, atributonan di e producto, servicio, calidad, puntualidad, profesionalismo, flexibilidad, cultura y filosofia empresarial.

Segun e presidente di AH&SF, Dylan Molina, "E implementacion di e 'Tourism Security Patrol' lo garantisa un experencia mas safe y placentero pa e turistanan y e bishitantenan den e areanan di Palm Beach y Eagle Beach na Aruba. AH&SF ta compromete su mes na apoya siguridad den e areanan turistico y brinda un ambiente safe cu siguridad pa tur nos bishitante y localnan".
AH&SF a wordo estableci por medio di AHATA den colaboracion cu e Departamento Policial na aña 2001 pa apoya y promove e siguridad di e zonanan turistico. Tur proyecto di e fundacion ta wordo financia pa Aruba Tourism Authority (ATA), cu fondonan cu a wordo genera por medio di impuesto di turismo cu ta ser cobra na tur turista na nan alocacion of luga di estadia.

Pa mas informacion tocante Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF), por bishita nos pagina di Facebook na @ArubaHSfoundation of website na www.ahata.com/committees

E conocedo di polis L. Van Rijn lo a wordo malamente maltrata

Diamars algo despues di 12'or y mey di merdia, un persona lo a bin topa cu un homber basta maltrata banda di e sportcomplex na Yara. E homber maltrata a wordo reconoci como e conocedo di polis L. Van Rijn.

Mesora e persona a bati alarma, pero na yegada di polis y ambulance nan no a bin topa cu Van Rijn mas. Polis a core busca den full e area pero no a topa cu Van Rijn. E informacion cu polis a haya na e sitio tabata cu e mama di Van Rijn lo a busca Van Rijn y lo a hib'e su cas. Door cu L. Van Rijn tabata herida, e polisnan y ambulance a bay na e cas, pa mira si e mester atencion medico. Nan a keda pita pero niun hende no a sali bin pafo. E ora no a keda e polisnan y ambulance nada otro cu sigui nan caminda.

L. Van Rijn ta un persona conoci pa polis cu ta core luz paga riba caminda poniendo su bida y di otro na peliger. Dialuna den oranan di atardi e la para banda di Isla di Oro den su



trahe di Adam canto di caminda ta mira auto. Van Rijn ta un persona leu a leu ta sali y duna polis basta dolor di cabes. No ta conoci si e mama lo por a hibe Spoed Eisende Hulp pa e haya tratamento medico.

Dama a keda pega den auto

Kia Sportage a bolter ariba Sero Tijshi

Dialuna anochi ya poco laat caba tur cos tawata trankil y ya tur hende tawata cla pa bay drumi y cuminsa labora diamars bek, despues di un long weekend. Den careda di 10'or di anochi e trankilidad a wordo kibra momento cu por a scucha masha hopi alarma mes, tur e alarmanan tawata dirigi nan mes pa Sero Tijshi. Eynan a sosode un accidente grave y lo tin hende pega den auto.

E unidadnan di rescate sa cu accidente serio ariba e parti aki ta pasa. En berdad na yegada di polisnan, ambulance y brandweer nan a ta topa cu auto gebolter parti panort di e caminda, o sea e parti cu ta bay pa rotonde Mahuma. Tawata trata di Kia Sportage color shinishi cu un persona aden, cu tawata e chauffeur.

Bayendo direccion San Nicolas

Na e sitio nos a componde cu e Kia Sportage aki tawata ariba e banda cu ta bay pa San Nicolas, na momento cu pa un of otro motibo a kita bay na su man robes. Cu velocidad halto e ta pasa over di e berm y sigui bay bolter ariba e otro banda kedando ariba su dak.

Na e sitio nos a componde cu e chauffeur cu ta un dama tawata tin su seatbelt bisti, y esaki lo a wante den e auto pa e sali. Bomberonan mester a maniobra un poco, y despues di



un rato a logra saca e dama y pass over pa e Paramediconan.

Por a mira cu e dama chauffeur tawata ok o sea e tawata stabiel. Nan a pone den e ambulance unda cu despues di prepar'e nan a sali direccion Hospital cu ne.

Personal di Green Corridor a presenta pa kita e barancanan cu a spart ariba ambos banda di caminda. Polis di trafico a haci su parti investigativo y despues cu takelwagen a presenta y lanta e auto e caminda a wordo habri bek. E caminda a wordo cera ambos banda pues niun trafico por a pasa eynan.

mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Pakico Hulanda kier un consensusrijkswet pa supervision financiero?

Tin hopi discusion si ta miho pa ancra supervision financiero den un rijkswet of den un landsverordening. E gran pregunta ta dicon pa Hulanda ta asina importante pa ancra supervision financiero den un "consensus-rijkswet"?

Un landsverordening ta un ley cu nos mesun gobierno y parlamento ta traha. Un landsverordening ta un instrumento pa crea e derechonan y e obligacionnan. E ta crea e poder pa gobierno hunto cu parlamento regla kico nos entidadnan nacional y nos ciudadanonan mag di haci y kico nan no mag di haci. Nos tin por ehempel un Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (of Landsverordening AZV). E landsverordening aki ta regla entre otro cu nos tin un fondo pa e gastonan di cuido.

E ta duna cierto poder na e minister encarga cu salubridad publico y e ta regla ken por ta un asegurado di AZV. Ta importante pa nota cu gobierno y parlamento solamente por traha un landsverordening pa e asuntonan cu ta pertenece na autonomia di Aruba. Crea un landsverordening solamente ta posibel pa un asunto interno di Aruba. Gobernador ta hiba un supervision continuo pa controla si e leynan cu e ministernan y parlamento kier pasa ta keda den e marco di nos autonomia. Na momento cu gobernador constata cu un proyecto di ley ta sali for di e marco di nos autonomia, gobernador lo nenga di firma e proyecto di ley ey. Asina gobernador por evita cu un proyecto di ley cu ta viola e limitenan di nos autonomia ta bira un landsverordening.

Ta importante pa garantisa cu Aruba ta keda den e marco di su mesun autonomia pa Aruba no cuminsa regla e asuntonan cu ta Reino so mag di regla. Ta trata aki di asuntonan di Reino, manera defensa di e teritorio di Reino, relacionnan internacional y e nacionalidad Hulandes. Gobierno di Reino hunto cu Parlamento Hulandes so mag di traha e leynan cu ta trata e materianan aki. E leynan aki ta yama rijkswet. Un rijkswet ta crea e derechonan y e obligacionnan pa entre otro e entidadnan di Hulanda, Aruba, Curaçao, Sint Maarten, pero tambe pa ciudadano den henter e Reino.

Un rijkswet ta mas halto cu un landsverordening. Esey ta keda expresa den e echo cu gobernador tin e poder pa nenga di firma pa cualkier landsverordening cu ta contra un rijkswet. Asina gobernador por stroba un landsverordening cu ta bay contra un rijkswet di bin na vigor. Si gobernador no para un landsverordening cu ta viola un rijkswet, gobierno di Reino ainda tin e posibilidad pa suspende of destrui e landsverordening ey.

Ademas di esey gobierno di Reino por bin cu aanwijzing den forma di un KB (Koninklijk Besluit) pa gobierno di Aruba cumpli. Si esey no yuda, gobierno di Reino por bin cu un Algemene Maatregel van Rijksbestuur pa Reino mes regla loke mester regla pa Aruba. Un ehempel di con leu un medida asina por bay ta e intervencion di Hulanda den Sint Eustatius, na unda Sint Eustatius a perde temporalmente henter su democracia pa motibo di incumplimento di e leynan.



Banda di e landsverordening y e rijkswet tin un otro instrumento huridico pa crea e derechonan y e obligacionnan pa Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Esey ta e onderlinge regeling. E onderlinge regeling ta ancra den articulo 38 inciso 1 di Statuut pa Reino. E instrumento aki ta pa Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten por cera e compromisonan legal cu otro. Ehempel di onderlinge regelingen ta e sin fin di protocol cu Aruba, Curaçao y Sint Maarten a cera cu Hulanda, manera e protocol di 13 di november 2020 cu Minister-President Evelyn Wever-Croes a firma pa duna un base legal na e Landspakket pa Aruba. Como cu un onderlinge regeling ta un acuerdo entre por ehempel Hulanda y Aruba e partidonan cu ta firma e onderlinge regeling tin e obligacion legal pa cumpli cu e palabracionnan.

A pesar cu e onderlinge regeling ta regla den Statuut, un partido por tin poco of ningun confiansa cu e otro partido tin e intencion pa cumpli. Statuut ta brinda un solucion pa e problema di confiansa aki den articulo 38 inciso 2. Ey Statuut ta crea e posibilidad pa ancra un onderlinge regeling den un rijkswet.

Esaki ta un rijkswet peculiar, pasobra e no ta regla un asunto di Reino, manera normalmente ta e caso cu un rijkswet. Den e caso aki e base legal di e rijkswet en cuestion ta un onderlinge regeling mes. Como cu un onderlinge regeling ta un acuerdo mutuo, ta yama e tipo di rijkswet aki consensus-rijkswet.

Awo nos por contesta e pregunta pakico Hulanda kier ancra supervision financiero pa Aruba den un consensus-rijkswet. Hulanda no ta confia gobierno ni parlamento di Aruba. Esey tin di haber cu den bista di Hulanda e gabinetenan di AVP y MEP a crea riesgo serio pa finansa publico.
Nos parlamento no a demostra di por ta critico suficiente pa para mal maneho di parti di e gabinetenan aki. Awo cu Hulanda mes a fia hopi placa na Aruba, Hulanda tin un interes mas grandi ainda pa tin e garantianan cu Reino por interveni si Aruba keda sin cumpli. Den e cuestion aki Hulanda simplemente kier siguridad cu Aruba lo hisa e calidad di su maneho financiero.

CMB patrocinado deporte

Exitoso King's day Mountain Bike Madness 2023









Riba dia di Rey, April 27 mientras hopi ta scoge pa descansa, deportistanan manera entre otro di mountain bike (MTB) na Aruba ta cla prepara pa haci nan actividad preferi trempan den dia den naturalesa local.

Contando cu patrocinio di entre otro Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) e grupo di ciclista yama Gears & Beers a organisa e segundo King's day MTB Madness. Pa tur esnan cu ta haci deporte MTB, e evento aki ta hayando su nomber como uno cu tin su retonan. Saliendo for di ubicacion den Rooi Lamunchi, sigui pa seronan di Savaneta, Jamanota, Masiduri, Rooi taki, Pos chikito, y bolbe bek pa Rooi Lamunchi, contanto cu un ruta di poco mas di 20km di distancia y 500+ meter di altitud gana. Mas o menos 125 ciclista e enfrenta e reto aki, y a keda satisfecho di por a caba e careda.

CMB kier gradici tur gruponan di MTB cu a registra pa participa, como tambe e individualnan. Tambe tur fanaticonan cu ta apoya e coredonan den gran forma na varios ubicacion riba e ruta; algo sigur hopi special pa observa y biba. Pabien tambe na e organisacion cu a haci e tremendo trabou ariba un dia liber pa asina sigui aporta na deporte na Aruba.

Aportando na e lucha pa por tin mas inclusion

CMB a patrocina "Relay for Inclusion" organisa pa Fundacion Autismo Aruba











Riba 30 di April, Fundacion Autismo Aruba (F.A.A.) cu ayudo di studiantenan di Universidad di Aruba a organisa e "Relay for Inclusion", evento cu obhetivo pa fomenta inclusion pa personanan cu autismo, rango autistico, of otro condicionnan cu ta limita.

Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) ta orguyoso di por a tabata parti di e evento aki, diseña den forma di weganan popular cu a tuma luga riba tereno di Bushiri Beach, caminda varios ekipo di 6 persona a bataya contra otro y ganando punto. Cuminsando den oranan di trempan mainta, e evento a progresa den un cu hopi mirones, presencia di prensa y trafico curioso cu ta pasa wak. Na final di evento a saca e gran ganadonan cual a keda sumamente contento.

Pabien na e ekipo organisatorio como tambe na F.A.A. CMB ta orguyoso di por ta presente y sostene un causa husto den bienestar y dignidad pa tur persona den nos comunidad.

Aruba bon representa na Corsou

Den fin di siman Comision Bolas Criollas Curaçao a tene un tremendo torneo internacional di bolas criollas riba veld di Suvek cu participacion di 11 ekipo for di Boneiro, 18 ekipo for di Aruba y 38 ekipo di Corsou.

Aruba a bataya fuerte y a logra clasificacion den categoria di damas y caballeros. Categoria damas a clasifica Jo Bolas, JB Stars, Rolling Ball, Tira Malo Pega Bon, Headache y Papaya Ranch. Categoria caballeros a clasifica Querendones, We are Back, Headache, Tira Malo Pega Bon, Biba Dushi y JB Stars.

Diadomingo ultimo Aruba a sobresali den premiacion di Torneo Internacional di Bolas Criollas na Corsou.

Categoria damas:
4o luga: Tira Malo Pega Bon (AUA)
3er luga: Headache (AUA)
Sub Campeon: Rasta Girlz (BON)
Campeon: Papaya Ranch (AUA)
Miho Arime: Roslin Papaya Ranch (AUA)
Miho Boche: Rasta Girlz (BON)
Ekipo disciplina: Fire Chicks (BON)

Categoria Caballeros:
4o luga: Sta Barbara (CUR)
3er luga: Tom & Jerry (CUR)
Sub Campeon: Tira Malo Pega Bon (AUA)
Campeon: Fugada (CUR)
Miho Arime: Gibi T.M.P.B. (AUA)
Miho Boche: Rendell Fugada (CUR)
Ekipo disciplina: Querendones (AUA)

Papaya Ranch como representante di Aruba den Comite di Bolas Criollas del Caribe ta gradici Comision Bolas Criollas Curaçao pa e invitacion. Tambe ta gradici tur 18 ekiponan cu a representa Aruba dignamente y a sa di sobresali den premiacion. Den nomber di tur ekiponan kier gradici Bureau di Ministerio di Enseñansa y Deporte, sr. Endy Croes, pa e contribucion ricibi pa cada ekipo.

Pabien Aruba pa engrandece deporte di Bolas Criollas y laga disciplina prevalece.







Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Presentacion di DMH na Comision di Enseñansa di Parlamento ta demostra trabounan grandi realisa

Dia 25 di april 2023, Departamento di Mucha y Hoben (DMH) conhuntamente cu Stan van Haaren di UNICEF Hulanda a haci un presentacion na Comision Fiho di Enseñansa di Parlamento. Den e presentacion di DMH nos a keda informa di tur e trabounan haci y tambe a trata vision di e departamento. Den liñanan grandi a toca diferente tema entre otro Landsverordening Kinderopvang, Intervencion Trempan den Centro di Cuido di Mucha y Codigo di Proteccion.

Pa duna ehecucion efectivo y eficiente di e Tratado Internacional di Derecho di Mucha como tambe e Landsverordening Kinderopvang, Gobierno a dicidi pa bin cu Departamento di Mucha y Hoben (DMH). Na 2001 Aruba a ratifica e Tratado di Derecho di Mucha y esey kiermen cu e ta asumi cierto responsabilidad pa na un forma mas completo posibel pa salvaguardia y proteha e derechonan di mucha mediante di e diferente articulonan cu ta describi den e Tratado. E Tratado di Derecho di Mucha ta implementa directamente e definicion di e Declaracion Universal di Derecho Humano di Mucha: ta agrega cu e mucha tin un necesidad di proteccion, cuido special, inclusivo proteccion huridico, tanto prome como despues di nacemento.

E vision di DMH ta pa tur mucha- y hobennan, naci y cria na Aruba, crece den un ambiente trankilo y pacifico, yena di amor y siguridad, unda nan derechonan, siguridad, proteccion y igualdad di oportunidad di desaroyo como mucha y hoben ta garantisa.

Den e presentacion nan a enfatisa tur e trabounan cu nan a bin ta realisando, cual por cierto ta masha hopi mes. A keda subraya e echo cu un di e prome trabounan cu nan a inicia cu ne ta, articulo 19 di e Tratado: derecho di proteccion contra abuso/maltrato, caminda nan a bin cu Codigo di Proteccion. Mediante Codigo di Proteccion profesionalnan den 4 sector, esta Enseñansa, Social, Husticia y Salud ta traha na un forma uniforme, structura y delinea con ta anda cu sospecho di abuso di mucha. Tambe ta dunando forma y contenido na articulo 18 di e Tratado: bon educacion y cu Gobierno mester percura pa tin centronan di cuido preescolar y extraescolar bon regla, unda ta garantisa siguridad y bienestar general di e muchanan aki. Alabes ta trahando riba articulo 23 di e Tratado cu ta trata di mucha cu disabilidad. Aki ta trahando pa desaroya henter un sistema di intervencion trempan pa e muchanan di 0-4 aña cu ta bishitando un centro di cuido di mucha.

Actualmente Aruba ta conta cu 41 Supervisor di Codigo (SdC) y 10 Trainers di Codigo, di cua algun tin ambos rol. Tin un total di 28 instancia; gubernamental, fundacion y priva, cu ta sea trahando caba of ta den fase di implementacion di Codigo dentro di nan maneho diario. E aña aki e focus principal ta pa sigui duna sosten tecnico na e instancianan cu no tin nan protocol di Codigo di Proteccion ainda, mirando cu tin algun instancia cu ta for di 2020 a inicia den e trayecto, pero pa un of otro motibo for di alcance di e lidernan di proyecto, no a finalisa esaki. Mas cu claro ta importante tambe pa sigui haya e recapacitacionnan necesario, mirando e retonan cu varios di e SdC ta encontra den veld.



E presentacion tabata uno masha amplio mes caminda a trata hopi trabou cu a tuma y ta tumando lugar manera:

- Trayecto di Ley di Kinderopvang: estudio pa cabesante, programa preescolar, workshops, manual di guia, nulmeting, partnerships, registro nacional etc.;
- Kind-Leidster ratio: un aspecto cu te dia di awe ta keda un reto pa nos pais;
- Registro nacional: Aruba tin actualmente 109 centro di cuido di mucha cual 88 oficialmente registra;
- Intervencion trempan: grupo piloto, plataforma pita, digitalisacion, conscientisacion etc. y;
- Toolkit y revista di Codigo di Proteccion;

Un aspecto cu sigur como Parlamento nos por traha riba dje ta pa urgi Gobierno di Aruba pa haci todo lo posibel pa e Ley di Kinderopvang por drenta na vigor e aña aki si. Si ta desea mas informacion por subi riba nan website www.DMH.aw of nan pagina di Facebook Departamento di Mucha y Hoben.

Por ultimo mi mester enfatisa e echo cu comision completo a keda sorprendi di tur e trabounan realisa pa un grupo asina chikito y como Presidente di e comision sigur mi a duna compliment pa tur nan trabou haci. Mirando tur e informacion ricibi a palabra cu e departamento cu lo invita nan un biaha mas pa sinta hunto pa por bay mas detaya den cada trabou menciona. Sigur un tremendo trabou!

Minsiter Geoffrey Wever:

Pabien prensa riba dia mundial di libertad di prensa!



Minister Geoffrey Wever, for di su responsabilidad pa e carteranan Comunicacion y Desaroyo sostenibel, ta felicita awe tur miembronan di prensa riba Dia Mundial di Libertad di Prensa. Libertad di expresion ta un derecho humano fundamental. E aña aki ta marca 30 aña cu Asamblea General di Nacionnan Uni a proclama "World Press Freedom Day". E dia aki ta pa recorda gobiernonan rond mundo di e necesidad pa respeta nan compromiso cu libertad di prensa y e deber di gobiernonan rond mundo pa proteha esnan cu ta traha den prensa.

E tema di e aña aki ta "Shaping a Future of Rights: Freedom of expresion as a driver for all other human rights". E tema aki ta enfatisa e rol importante di libertad di prensa, diversidad y independencia di media y libertad di expresion. Ciudadanonan tin derecho riba informacion cu ta afecta nan bida. E metanan di desaroyo sostenibel tin derechonan humano como base. Prensa ta un fuente esencial di informacion. Den transcurso di aña, na diferente momento, ta para keto na e rol esencial di prensa. Dia 1 september ta celebra " Dia di Prensa Aruba".

Minister Geoffrey Wever: "Como Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mi ta felicita tur miembronan di prensa riba Dia Mundial di Libertad di Prensa. Miembronan di prensa tin un tarea sumamente importante den nos sistema estatal. Mi kier a jama danki na tur miembronan di prensa pa nan esfuersonan pa informa nos pueblo!"

Lotto 5 ta buscando su siguiente miyonario!

Awe nochi ta bo chens pa gana 1 miyon y 800 mil florin

Diasabra ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diaranson e suma bira 1 miyon 800 mil florin!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedo pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon florin cu Lotto 5.



Corda busca bo Lotto 5 trempan, pa asina bo no keda afo di e sorteo miyonario di awe nochi cu Lotto. Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diaranson pa 7.45PM y por cumpra bo ticket na bo rebendedo faborito te cu 7.30PM.

Dia Publico y Mercado Santa Rosa ta dia 7 di mei

Etan afamado Mercado Santa Rosa ta bek y awor mas grandi cu un dia publico pa henter Aruba. Esaki ta den ful preparacion pa tuma luga diadomingo 7 di Mei aki mes na nos Departamento di Agricultura,Cria y Pesca Santa Rosa.

Mercado Santa Rosa y Dia Publico ta conta cu varios productor local cu ta bin participa pa ofrece nan producto fresco na henter pueblo di Aruba. E parti mas miho ta cu ta prijsnan ta alcansabel pa bo cartera. Lo bay spera un cantidad di riba trinta tent cu por ofrece diferente producto. Lo bay tin fruta y berdura fresco productonan natural. Tanto pa cabey y cutis. Productonan di aloe cu no por falta. Cosnan dushi pasaboca semper obtenibel den nos mercado Santa Rosa.

Durante nos mercado tambe lo bay tin diferente charla cu lo wordo presenta riba Agricultura, Cria y Pesca. Charlanan aki lo ta mas den parti mainta pa merdia pa asina duna abo e idea con pa por tin un miho maneho riba e tres tipo di areanan aki di Sector Primario. E platonan crioyo nunca no por falta den nos Mercado Santa Rosa. Manera entre otro Cabrito Stoba, Concomber Stoba, Sopi Carni, Sanger Yena, Pisca Hasa y asina por sigui menciona. Nos mercado semper bon surti pa e tipo di cumindanan aki cu bo por bin haci nos un bishita y disfruta di cada plato. Carni fresco un biaha mas ta aki den nos mercado so bo por haye caminda cu nos productornan di carni tambe lo tey presente cu na carninan fresco pa ofrece na e pueblo di Aruba. Nos ta papiando di Carni Porco, Carni Cabrito cu lo ta obtenibel den nos mercado.

Ta un tradicion tambe cu durante di nos Dia Publico y Mercado Santa Rosa caminda nos ta celebra Dia di Tera den luna di april nos ta combina esaki cu duna reconocimento na baluartenan cu semper a contribui cu Sector Primario grandemente cu trayectorionan largo. Tambe nos ta duna reconocimento na esnan cu ta “Amigonan di Santa Rosa” cu ta aporte cu nos departamento/y of esnan cu ta mas hoben y dinamico den e sector aki.

Aruba completo ta keda cordialmente invita pa diadomingo awo 7 di mei aki na Santa Rosa caminda nos Dia Publico combina cu Mercado Santa Rosa cuminsando for di 9’or di mainta te cu 2’or di atardi aki mes na Santa Rosa







Un specialista proactivo y cu curason pa su pashentnan

Quirine Kolff ta empleado di luna di april 2023 na HOH

Tur luna Horacio Oduber Hospital (HOH) ta elogia un colega cu di un forma of otro ta destaca y na april 2023 a toca turno pa prome biaha na un specialista 'vrijgevestigd', esta cardiologo Quirine Kolff. el a kere cu tabatin reunion di cuido intensivo pero pa su sorpresa el a topa su yiu na entrada. Pues, algo cu e no a spera y el a keda sorpresa cu e reconocimento bunita aki. Miembro di Hunta di Directiva Jacco Vroegop, team di cardiologonan, specialista colega y coleganan cu ta apreci'e y su famia tabata t'ey pe bunita ocasion aki.

Quirine semper ta cla pa yuda y dispuesto pa siña y comparti su conocemento cu personal di cuido. No ta importa na ki manera e por yuda tanten e ta na beneficio di e pashent. Hasta durante oranan di anochi personal di cuido por acerca Quirine, tambe pa mira un ECG of pa monitor aunke e mes ta hopi druk e ta haci'e' pa yuda. Un persona dedica cu ta flexibel y ta dispuesto pa regla un ke otro na cas pa asina toch e por percura pe cuido di su pashent.

Quirine ta un persona alegre y positivo semper cu un sonrisa grandi. E ta amabel cu su pashentnan y tambe personal di cuido. Semper e ta tuma e debido tempo pa informa y duna splicacion. Un persona facil pa acerca y hopi colega ta gusta bay cerca dje pa su opinion of yudansa.

Como specialista e ta un persona trankilo y ta scucha sin husga su pashentnan y famia. E ta purba di bin cu un solucion optimal pe pashent hunto cu su team y tambe ta involucra e famia.

Coleganan ta haya cu e por 'handle" stress hopi bon. E ta keda trankilo como specialista, tin un bon bista di e situacion y e ta keda semper profesional.

Un tremendo reconocimento di HOH como prome specialista 'vrijgevestigd' cu ta haya e nominacion aki y cu tambe ta forma parti di ONE TEAM ! Hospital ta orguyoso y ta gradici Quirine pa su dedicacion y pasion pa su trabou cu ta contribui na eleva e calidad di nos cuido medico na Aruba.







Daylight Dreamscapes:

Exposicion solo di artista visual Danilo Geerman



Biblioteca Nacional Aruba ta presenta un exposicion di artista Danilo Geerman. Esaki ta habri diabierna dia 5 di mei pa 18:30 PM. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bishita e exposicion titula 'Daylight Dreamscapes' aki cu lo ta habri te cu dia 26 di Mei durante orario regular di biblioteca na Playa. Apertura ta diabierna dia 5 di mei pa 18:30 PM.

E conocedo artista Danilo Geerman ta presenta su tan espera exposicion solo na Mei.
Pa cu e exposicion cu lo bay tuma luga awor, Danilo ta trece padilanti un serie di obra cu e la traha e ultimo añanan. Mayoria di obra ta Oleo riba canvas, (cual ta su specialidad) pero tambe manera cu ta conoci di dje e lo bin cu otro media (material) tambe, mirando cu e ta traha den diferente disciplina.

Ta cinco aña pasa cu Danilo tawata tin su ultimo exposicion solo, esey tawata den colaboracion cu Ateliers '89, den e sala na unda tawata Unle Luis Store na San Nicolas. E tempo ey e exposicion a haya un bon acogida di publico en general. Durante e tempo cu a pasa Danilo no a para keto pero a sigui traha riba su arte y riba su network y otro aspecto di su practica. Danilo a participa na exposicionnan den grupo si.

Danilo a negocia cu 2 galeria na New York, pa haya representacion den nan, pero durante pandemia tur 2 cera nan porta. Esey ta haci cu e mester a cuminsa full di nobo.
Na februari e aña aki e tawata na Mexico City, unda tin e Art Fair mas grandi di Latino America. Aki Danilo a haya contacto cu otro galeria. Tambe e la bishita varios galeria den e periodo cu e tawata eynan, descubriendo cu Mexico City ta e capital di arte den Latino America. Tambe el a realisa un proyecto den Taller Grafica Nahual den centro di ciudad. Danilo ta presenta su obranan via su Blog.



Workshop intensivo di traha documentario

Di 10 pa 22 di Juli 2023 Rebecca Roos Productions lo organisa un workshop intensivo di filmamento documental/documentary filmmaking. Den e dos siman di e workshop, cu ta tuma luga na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), participantenan lo siña tur aspecto di "visual story-telling" (conta storia cu imagen), estilonan di documentario, camara, audio y edita. Na final di e workshop, door di pone loke ta siña den practica mes ora, e participante lo a siña masha hopi mes di produccion audiovisual, y lo a traha riba un documentario cortico.
E produccionnan final lo wordo presenta na publico riba 22 di juli.

No mester tin bo propio camara pa participa den e workshop, varios ekipo lo ta disponibel pa e participantenan; pero si bo tin bo propio ekipo semper por trec'e y siña us'e mas eficiente. E workshop ta hopi interactivo y ta promove colaboracion, mescos cu ta pasa durante produccionnan audiovisual profesional.

Si bo tin 17 aña of mas por registra pa e workshop. E workshop lo ta interesante y educativo pa e nobato cu kier siña mas di produccion audiovisual of pa e studiante cu ta ripara cu mas y mas mester uza material audiovisual den presentacionnan y tambe pa profesionalnan cu ta atende cu filmamento manera PR & Marketing, wedding videographers y periodista.

Prijs introductorio pa e workshop lo ta AWG 500.00 y esaki ta inclui un lunch. Cuponan ta limita, asina ta registra mas pronto posibel pero sigur prome cu 5 di juni, 2023 5PM. Pa registra click aki. Pa 10 di juni lo informa e participantenan y nan lo ricibi un programa detaya di e tayer.
E tayer intensivo aki tocante produccion di documentario lo ta e prome den un serie di tayernan cu Rebecca Roos Productions lo organisa y ta un bon base pa e siguientenan, (tambe esunnan cu ta trata ficcion) como cu su enfoke ta riba visual story-telling y colaboracion, dos elemento sin cua no por produci niun produccion audiovisual.

Rebecca Roos ta un cineasta Arubano mas tanto conoci pa su documentarionan pero cu un experencia den un variedad grandi di produccionnan audiovisual for di cinema internacional te television en vivo. Roos tambe ta guia varios workshop tocante e "moving image" y produccionnan audiovisual, ambos na Aruba y internacional. Mas notabel ta su colaboracion cu e famoso Escuela Internacional de Cine y Television, EICTV, na Cuba.
Link pa registra: https://forms.gle/4RMtKM5GeHJLy63i7

Misa na Alto Vista y Misa na San Nicolas na Cas Curason di Maria

Tur prome Diasabra di luna tin Santo Sacrificio di misa. Diasabra venidero ta 6 di mei 2023 pa 7or di mainta tin misa na kapelnan menciona. Prome cu misa ta resa e Santo Rosario, ta cuminsa 6:15 di mainta. Den luna di mei nos ta recorda cu Mama Maria aparece pa prome biaha na e 3 muchanan chikito di Portugal, nan tawata wardadonan di carne, Jacintha di shete aña, Francisco di nuebe aña y Lucia di dies aña.
E tres videntenan di Fatima a ser prepara pa e visionnan aki un poco prome cu Maria aparece na nan. Ta cuater bes e angel aparece na e muchanan prome cu e aparicion di Maria.

E a bisa e muchanan: "No, spanta mi ta e Angel di Paz".

E oracion aki e angel a siña e muchanan, "Mi Dios, mi Dios, mi ta kere den Bo, y adora Bo. Mi ta confia den Bo y stima Bo. Mi ta pidi pordon pa tur esnan cu no ta kere den Bo, ni adora Bo. Cu no ta confia den Bo, ni stima Bo." Res'e tres biaha.

Un oracion simpel pa siña nos muchanan resa. Resa a oracion tur dia prome cu e fiesta grandi di e Aparicion mes. Ban prepara nos mes pa 13 di mei.

Pa esnan mas grandi ta sigui resa:
"Santisima Trinidad, Tata, Yiu y Spirito Santo. Mi ta adora Bo profundamente y mi ta ofrece Bo e preciosisimo Curpa , Sanger y Alma y Divinidad di nos Señor



Hesucristo , presente den tur tabernakel di mundo, como reparacion di honor pa tur ultrahe, sacrilegio y indiferencia, cu cual hendenan ta ofend'E. Y pa meritonan infinito di Su Sagrado Curason y Curason di Inmaculado di Maria, mi ta pidi conversion di pober pecadornan.

Subimento di Hesus na shelo. Diahuebs 18 mei'23. Un fiesta warda pa Iglesia Catolico. Ban lanta e spirito di bay un Santo Sacrificio di misa, resa na cas so no ta bastante, si nos ricibi e Curpa y Sanger den figura di Pan y Biña ta fortifica bo mente y bo bida spiritual. Bo no ta bay misa pa niun hende pero pa bo mes santidad. Y resa y canta hunto den nomber di Señor.

Condecoracion Real pa Sra. Mathida Wijnaar

Cualkier momento ta bon momento pa reconoce un persona pa su meritonan y contribucion na comunidad, e honor aki a toca Sra. Mathilda Wijnaar na su edad di 88 aña.

'Hartelijk dank', 'gracias', 'grantangi', 'terima kasih banjak', 'obrigado', masha danki; cualkier idioma cu nos uza pa expresa gratitud ta falta peso pa ilustra e sentimento cu ta compañ'e.

P'esey na nomber di nos tanta, Sra. Mathilda Wijnaar, nos kier bisa cu ta cu sentimento profundo di amor, respet y aprecio nos ta gradici pa e condecoracion aki.

E reconocimento publico aki di nos tanta, tanto pa su dedicacion na educacion en general y su interes den formacion di cada studiante na Aruba sin distincion, como su interes y atencion pa nan bienestar general, lo keda ancra den memoria di esnan cu el a tochi nan bida. Storia di su bida lo ta inspiracion pa cada ken cu les'e.

Contrario na loke nos a pensa y spera pa motibo di su retonan di salud, Tanta Mathilda lo no tabata Tanta Mathilda si e no a haci su maximo esfuerso pa personalmente ricibi su condecoracion for di man di su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt, nos ta duna tur gloria y honor na Dios p'esaki.

Nos ta expresa nos sincero gratitud na prome luga na Dios pa a duna nos tanta e talento y capacidad pa eherce su debernan como educador tanto den klas, como pafo di esaki.

Nos ta expresa nos sincero gratitud na Su Excelencia Rey Willem Alexander pa acepta e proposicion pa e Condecoracion Real aki.

Nos ta gradici e comision organisado pa a entrega e proposicion keriendo den e trabou cu nos tanta a haci durante su añanan trahando y tambe despues di a retira.

Por ultimo, pero no menos importante nos ta gradici tur persona cu na un manera of otro a yuda haci e condecoracion aki posibel.



Skibi tur kos ku bo kier logra den bida. I mantené bo mes na nan. Nunka no entrega i no laga nada strobabu.

RayMar Quotes

Basha Foundation ta presenta prome edicion di Aruba International Poetry Encounter

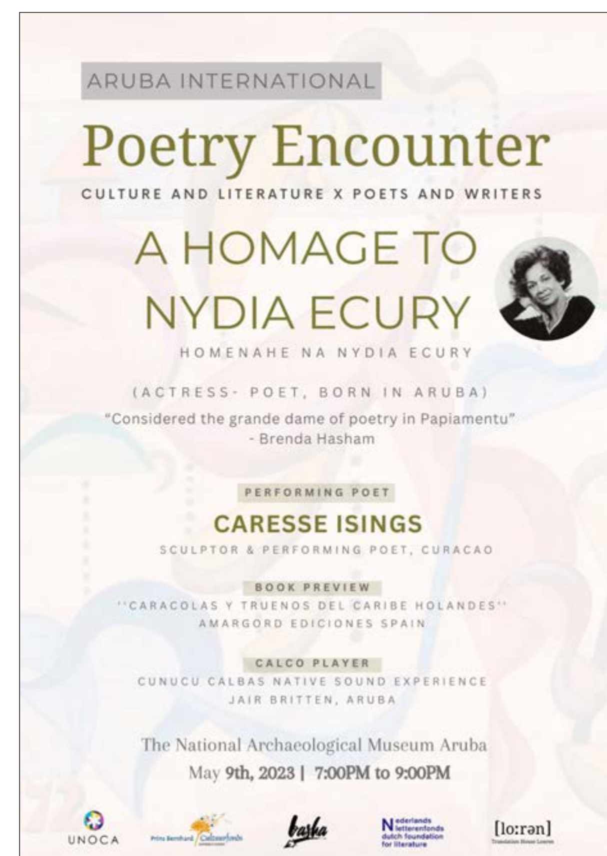
Entre 9 pa 18 di mei proximo lo tuma luga un evento cu cual ta spera di activa tur amante, conocedo y interesado di poesia riba nos isla. E Aruba International Poetry Encounter ta un proyecto cu Maria Silva-Hart di Basha Foundation hunto cu e poeta Aru-argentino Arturo Desimone ta organisando pa prome biaha. E ta consisti di oportunidad pa conoce poeta for di diferente pais Latino Americano, Europeo y di Caribe, mescos cu tayer di skirbimento, recital y otro actividad.

Den total ta yegando Aruba poeta di dies diferente pais, incluyendo Brasil, Escocia, Mexico, Puerto Rico y Venezuela. E prome evento ta programa pa dia 9 di mei pa 7:30 di anochi na e patio di Museo Arqueologico na Rancho, sigui pa un di dos e dia siguiente, esta 10 di mei, na e mesun luga, pero den e espacio cu tin parti dilanti di e monumento aki den Schelpstraat.
Den e dianan despues tin diferente actividad manera workshop na scolnan secundario, EPI, Biblioteca Nacional diahuebs 11 di mei y na Universidad di Aruba dianan 15 y 16 di mei.

Tur detaye di e programa completo lo ta anuncia a traves di e pagina di Facebook: https://www.facebook.com/BashaFoundation y Instagram: https://instagram.com/bashafoundation?igshid=YmMyMTA2M2Y=
Tambe ta bon pa remarca cu tur actividad ta habri pa publico y no tin mester di registra pa atende. Desimone ta un poeta cu a nace y lanta na Aruba y ta skirbi poesia den Ingles y Spaño. E ta participa regularmente na festival y encuentronan similar na Nicaragua, Cuba, Belgica y Hulanda. E experiencia aki ta uno cu Basha Foundation ta sinti lo por ta di gran ayudo den fomenta e circuito local di e asina yama 'spoken word', manera ta e caso caba na hopi otro isla di Caribe.
"E influencia di poesia ta ainda mas grandi na paisnan di Latino America caminda bo ta mira cu e tin varios dimension literario ademas di su espacio y impacto den cultura. Esaki ta hustamente loke nos kier wak na Aruba, esta pa stimula y asina crea mas conexion y luga di encuentro y di reflexion a traves di poesia," asina Desimone a indica.
Entre e poetanan di exterior cu a confirma nan participacion por menciona Juana Adcock, un Mexicano biba na Escocia cu ta skirbi den loke ta conoci como Spanglish. Esaki ta un fenomeno cu ta pasa hopi entre comunidad Latino cu ta biba na pais di papia Ingles. E ta un combinacion di idioma cu por ta interesante y relevante pa nos na Aruba cu tambe conoce cuater lenga y nos Papiamento ta un mescla di idioma.

Otro ta Jesus Montoya, un hoben Venezolano escritor di poesia cu madurez y casi psicodelico kende, manera hopi otro, mester a bandona su pais y actualmente ta biba na Brasil. Eynan e ta un traductor di poesia di Portugues pa Spaño. For di Brasil tambe ta yegando pa e encuentro e poeta Wilson Alves-Bezerras, kende ta skirbi y declama na Portuñol cu ta un lenga creole mescla di Portugues, Spaño y Guarani cu ta un lenga indigena. Tambe e ta un traductor y profesor na Universidad di Sao Carlo.
For di Aruba y Corsou mes e organisadonan ta den combersacion cu varios poeta, un di nan ta Caresse Isings, kende ta yiu di e Nydia Ecury (dfm) y na kende e encuentro ta dedica. Issings a indica cu e ta masha interesa y entusiasma pa participa den e encuentro.
Desimone a splica cu tur poeta ta bin cu buki pa regala na Biblioteca Nacional, pero tambe lo tin na benta pa publico. Otro aspecto cu ta importante durante e dianan di e encuentro ta e promocion di traduccion. Ta hopi relevante e traduccion di literatura di mundo pa Papiamento y vice versa. Di e manera aki nos idioma ta bira mas reconoci y ta habri mas porta cultural. Desimone ta considera cu Papiamento ta un fenomeno importante pa resto di mundo y cu mester saca for di su isolacion literario.

E prome Aruba International Poetry Encounter ta posibel danki na e sosten di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, UNOCA, Nederlands Letterenfonds y Translation House Looren America Latina.



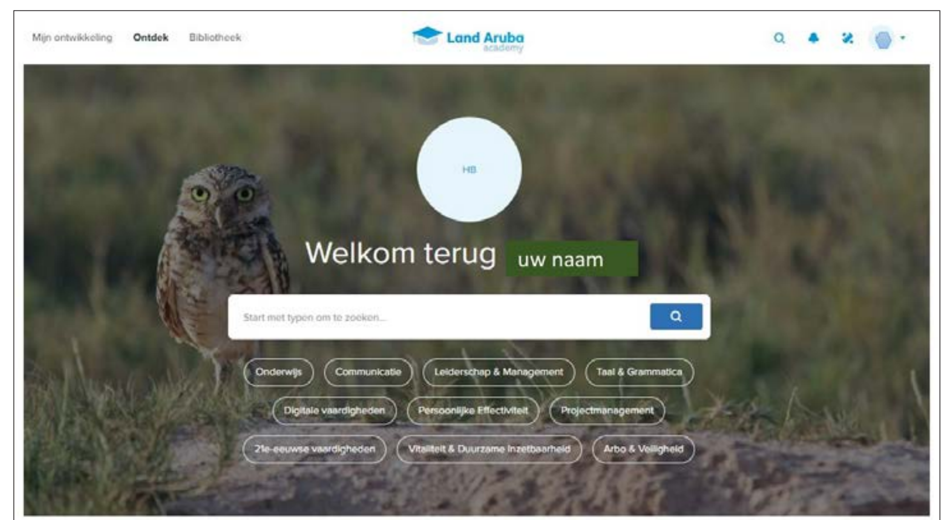


Land Aruba Academy: Ban Avansa

Entrante 2 mei 2023 Departamento Recurso Humano (DRH) ta inicia un plataforma digital yama: 'Land Aruba Academy'. E ta un plataforma completamente online unda cada empleado publico lo por haci mas cu 200 curso digital, "masterclasses", webinar video's y haya diferente articulo di conocemento completamente gratis. Lo por haci e cursonan aki unda cu ta y ki ora cu ta, pues 24/7 disponibel. E por via computer of te hasta riba tabel of smartphone.

Si un empleado publico ta desea pa eleva su mes den diferente curso por ehempel den Excel of den Hulandes of tecnicanan di combersacion, ta posibel. Of e trahado cu ta traha hopi den proyecto tin e posibilidad di sigui diferente curso den ramo di projectmanagement. Otro ehempel ta: desaroya bo talento, comunicacion, duna guia, salud, skirbi y siña lenguahe, siguridad, y tene un reunion efectivo. E plataforma ta free pa trahado publico pa desaroya su mes (no ta gebonden na bevordering of gratificatie).

E plataforma Land Aruba Academy ta hopi eficiente pa traha cu ne, e duracion di e curso nan ta varia den tempo cual ta pone cu e ta atractivo pa sigui un curso y mas.



Registracion pa e plataforma pa empleado publico ta wordo haci via di dienstnan. E empleado publico cu ta wordo registra door di su dienst, lo haya e-mail cu informacion con pa tin acceso y uza e plataforma. DRH ta organisando y ta duna demostracion di e plataforma digital 'Avansa' riba peticion di cada departamento di gobierno.

Bo desaroyo ta den bo man…BAN AVANSA!

Mensahe di speransa di Minister Glenbert Croes pa cu dia di labor

Ta trahando riba tur tereno pa trece alivio y progreso

Den cuadro di Dia di Labor e mandatario Sr. Glenbert Croes a transmiti un mensahe positivo, un mensahe di speransa concreto y alentador pa e pueblo trahado di Aruba.

Minister Glenbert Croes a resalta e cifranan di desempleo. E maneho dje mandatario a resulta cu mas hende ta hayando trabou den sector priva. Te cu December 2022, tin mas di 42 mil persona emplea. Y asina mes tin demanda pa mas trahado.

Na mes momento por anuncia cu cifra di desempleo ta bahando. E ta awo na 6.6%. Tambe por anuncia cu a pesar cu e aña aki ta e di 3 biaha cu a aumenta salario minimo desde cu e ta titular di Labor, cu esaki lo sigui aumenta responsablemente. "E no ta caminda cu nos kier pa e ta, y e lo sigui aumenta", tabata palabranan di Minister Glenbert Croes.

Cu gran expectativa, factornan cu ta afecta e costo di bida di tur hende, por recorda cu entrante 1e di mei prijs di coriente a baha, e prome paso cu a tuma den e proceso di reduccion di tarifa di awa y coriente. Nos ta consciente cu coriente mester baha mas, y a tuma e prome paso.

E mundo actual di energia y petroleo ta pasando den momentonan sumamente dificil pa via di e guera entre Ukraina y Rusia poniendo un presion riba e prijs di petroleo. E recortenan cu OPEC ta manteniendo den produccion y extraccion di crudo, ta mantene e presion total, pa e prijsnan keda halto. Asina mes nos a tuma e decision pa responsablemente cuminsa baha prijs di coriente pa henter comunidad.

Tambe a mandatario a resalta e esfuersonan internacional cu a bin ta haciendo pa por cumpra Heavy Fuel Oil (HFO) na un prijs hopi mas barata pa yuda WEB y ELMAR cu e proceso di baha prijs di awa y coriente mas ainda.

Gabinete Wever Croes 2 ta comprometi pa mehora calidad di bida pa tur trahado aki na Aruba, cu ta aportando diariamente na e bienestar y progreso di nos pais.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Open dag na marinierskazerne un biaha mas tabata bon bishita

Militar, KPA, Warda Costa y BRA a mustra con nan ta prepara den caso di calamidad

Despues di 4 aña, e aña aki un biaha mas Marinierskazerne Savaneta Aruba a organisa un Open Dag. Esaki semper ta un actividad cu hopi ciudadano ta bishita y den pasado semper a conta cu entre 20 mil y 30 mil bishitante riba e dia. E aña aki tambe gran parti di comunidad a acudi na e actividad cu henter famia. Prome Minister Evelyn Wever - Croes conhuntamente cu Minister Xiomara Maduro, Minister Ursell Arends y Minister Dangui Oduber tambe a asisti e Open Dag.

Manera ta custumber tabatin diferente actividad pa tur edad, specialmente pa hobennan y muchanan. Tabatin diferente tent cu benta di producto, cuminda y animacion pa grandi y chikito. Ademas tabatin oportunidad pa subi e boto (FRISC), mira helicopter, avion y trucknan di e diferente departamentonan presente. Banda di esaki tabatin demostracion di Cuerpo Policial, Warda Costa y di Militarnan durante e dia, di diferente scenario cu nan por haya nan mes den dje. Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) tambe tabatin nan setup arma pa comunidad por mira con nan lo reacciona den caso di calamidad.

Finalisando, Prome Minister Wever - Croes a expresa cu e tabata un bon actividad hopi interesante special pa hobennan. Tur persona cu a bishita tabatin e oportunidad di haci pregunta y cera conoci di cerca cu e trabou di cada departamento. Ta recomenda tur esnan cu no a haya oportunidad pa atende e Open Dag e aña aki, pa marke den agenda pa otro aña no perde. Durante e pandemia no por a organisa e tipo di eventonan aki, pero awor cu e ta tras di lomba por organisa esaki un biaha mas.











Fortaleza Pa Famia

Cristo Hesus ta e luz, ta tempo pa hende sali for di scuridad

HESUS a bisa: Ami ta e luz di mundo, esun cu sigui Mi, lo no cana den scuridad. Ma e lo tin e luz di bida. Kico ta nifica cana den luz? Esey ta nifica cana den decencia, respet, dignidad, integridad, amor, y pordon, y ta dificil pa haci esey si bo no tin Cristo Hesus Cristo na prome luga den bo bida.

E scuridad riba mundo ta grandi, y hopi no sa mes cu nan ta den scuridad, y tin otronan ta scoge pa biba den scuridad, mientras cu tin otro cu scuridad ta cumbini nan, pa asina hala esnan inocente den scuridad. Y scuridad ta pone hende perde tur sorto di berguensa. Tur scuridad ta scuridad, cual ta nifica aparta for di Dios, sin respet pa su palabra, of conociendo Dios pero toch ta haci bofon y rechasa tur principio cu ta hiba na e luz di Dios.

Pasobra Bo ta cende mi lampi, Señor mi Dios ta ilumina mi scuridad (Salmo 18:28).

Ta solamente Dios tin e poder pa saca nos for di scuridad y trece nos na Su luz, nada den mundo ni ciencia ni tampoco tecnologia, no tin poder pa renoba nos mente y nos curason. Nos por ta un luz den mundo ora nos ta biba un bida di respet na Dios y dilanti di hende, pero un cos nos tin di corda cu dilanti di hende nos por sconde cos, pero dilanti di Dios tur cos ta habri y sunu.

Dios su Palabra ta bisa: Pasobra no tin nada scondi cu lo no wordo revela, ni nada secreto cu lo no bira conoci y sali na cla (Lucas 8:17).

No participa den obranan infructifero di scuridad ma mas bien expone nan, pasobra ta berguensa hasta pa papia di e cosnan cu nan ta haci na secreto. Tur locual ta obra di scuridad ta visibel pa nos den Galationan 5:19-21/ 1 Corintionan 6 : 9-11 / 2 Timoteo 3:1-5 y Romanonan1:18-32.

Ta tempo pa cada ken para firme, y busca Dios, pasobra tempo ta trabahoso, y e enemigo ta cana manera un leon rugiente buscando ken e por devora. Ta tempo pa nos tur cubri nos yiunan y nos famia bao di e sanger di Cristo Hesus, pasobra solamente cu Dios nos tin siguridad e sistema di mundo ta bira dia pa dia mas malo.

Un tiki scuridad den nos bida, ta capaz di kibra matrimonio, kibra famia, y hiba nos yiunan den un caminda di tristesa. Ora nos ta apoya scuridad, y nos ta consciente di esey, pero nos ta hacie pa beneficio propio, of pa complace cu amistad, nos ta den scuridad, pasobra den esey nos ta demostra integridad falso, y humildad falso, y dilanti di Dios, esey ta pica, pasobra tur locual ta scuridad ta pica.

Cada mayor cu ta complace su yiu den scuridad, permitiendo e mucha scoge cosnan cu ta malo pa su mes, no a compronde e mandato di Dios, den cual Señor ta bisa pa nos instrui nos yiunan den caminda di Dios (Proverbionan 22:6).

Scuridad ta loer tur caminda den tur cos, p'esey e Palabra di Dios ta bisa: Somete boso mes na Dios, resisti e diabel y e lo huy for di boso, hala cerca Dios y E lo hala cerca boso (Santiago 4:7).

Dios, ta luz y den dj'E no tin nada, nada di scuridad, si nos bisa nos tin comunion cun'E y nos ta cana den scuridad, nos ta gaña y no ta practica e berdad. Cuanto hende actualmente no a scoge pa cana den scuridad, cu tur consecuencia avisa pa Dios.

Dios tene misericordia,
Sinceramente, Pastor Marcel Balootje




Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta paticipa fayecimento di nos ser stima:

Danilda M. Roos

Cariñosamente yama "Maritsa"
*06-12-1945 – †02-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



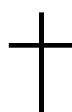

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Maduro

*20-09-1929 - †01-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



CU INMENSO DOLOR NA NOS CURASON PERO CONFORME CU BOLUNTAD DI DIOS,

KUZETA ARUBA N.V. Y IBIS SUPPLIES N.V. TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI



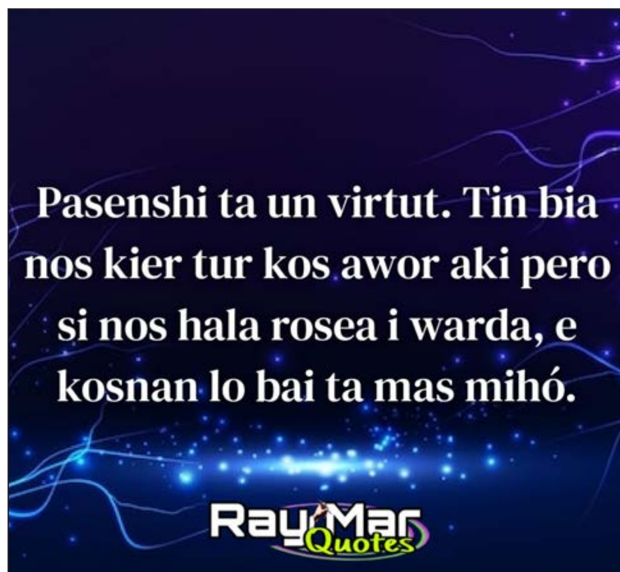
JENNY S. MADURO - MARCHENA

NA BIDA RUMAN DI DIRECTORNAN OSVALDO, ANTHONY Y EDDY MARCHENA

CU JENNY SOSEGA NA PAZ










"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. vda. Olga E. Matos-Jimenez

Cariñosamente yama "Mamachi"
*23-03-1929 - †27-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" - Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Lidia S. M. Martinus

*03-08-1938 - †01-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




"Si e tene na Mi, lo Mi salb'é: lo Mi hals'é, si e tin respèt pa mi Nomber. Ora e yama Mi, lo Mi contest'é, den problema Mi ta huntu cu né, lo Mi Libr'é i colm'é cu honor. Mi ta pon'é disfrutá di un bida largo y lo lag'é contemplá mi salbashon."
Salmo 91:14-15-16

Cu gran tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di:

Veneranda Francisca Thomas-Henriquez

Cariñosamente yama:
"Vende, Peetje, Wela"
*20-08-1938 - †28-04-2023

Na nomber di su:
Casa:
†Lucasio (Rudy)Thomas

Yuinan:
Raymond Thomas
†Suzanne (Suzy) Thomas

Manera yiunan:
Ellery Croes
Daniela y Rudy Kelly y yuinan

Rumannan:
†Teresita y †Americo Jacobs y famia
†Angela Henriquez
†Jose y †Sira Henriquez y famia
†Cresencia y †Macario Henriquez y famia
†Mario Henriquez
†Luis Henriquez
Simeon y Milda Henriquez-Dijkhoff y yiunan
Cecilia Henriquez y yiu

Swa y cuñanan:
Rosa y †Martin Irausquin-Thomas
Ricardo Thomas y famia
Rita Thomas y famia
Rosendo Thomas y famia
Reina y †Isidro Maduro y famia
†Elvira Thomas y famia
Nelson y Lourdes (Rona) Thomas y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, hijanan, amigo y amiganan di cas, ayudantenan.

Famianan:
Henriquez, Thomas, Jacobs, Lacle, Stede, Franken, Croes, Martina, Leonard, Makay, Mercelina, Cuarecuco, Naveda-Alvares, Werleman, St.Jago, Tromp, Colina, Orman, Boye, Cuan, Quant, Koevoets, Servinus, Gerritsen, Kartjodimedjo, Kelly, Irausquin, Maduro, Ragunath, Perez, Hoek, Akkari, Wever, Semeleer, Anthony, Nicolaas, Ras y demas famia den exterior.

Bisiñanan, comer y compernan y conocirnan

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar di e defunto

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 5 mei 2023** di 1or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita na cas.

Na luga di flor preferibel un donation pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds".





"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta haci". Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos mester anuncia fayecimento di nos mama, suegra, wela, bisabuela, ruman, tanta, tanta grandi, prima y bon amiga:

Sra. Jenny S. Maduro-Marchena

Vuida di Hironimo E. Maduro
y yiu di defuntonan Clovis Marchena y Enriqueta Marchena-Martijn.

Na nomber di su yiunan:
Jeanine Maduro
Anouchka Maduro y Gunnard Dabian
Ronny Maduro y Marianela Maduro-Gibbs

Nieto- y nietanan:
Jeanirée Vicario-Bernabela y Greg Vicario
Jeréna Bernabela y Jeremy Geerman
Kiani Maduro
Yona Maduro

Bisanieta- y bisanietonan:
Jearsley, Jeanésly y Jéckersley Vicario

Rumannan:
Celia Alders-Marchena y George Alders (q.e.p.d.)
Ethel Marchena (q.e.p.d.)
Lena Marchena
Osvaldo Marchena y Annelies Phelipa
Belen y Dolfi Kock
Eddy y Stella Marchena
Anthony y Lidia Marchena
Willy y Gloria Marchena
Treesje Garcia-Marchena y Ruben Garcia (q.e.p.d.)

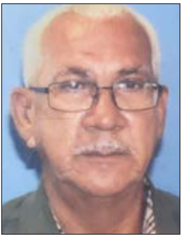
Swa- y Cuñanan:
Casper (q.e.p.d.) y Cleana Maduro (q.e.p.d.)
Johanita (Doei) Maduro (q.e.p.d.) y Shon Papa Martis (q.e.p.d.)
Dolores (Doita) Maduro (q.e.p.d.)
Fabia (Banchi) (q.e.p.d.) y Hipolito Maduro (q.e.p.d.)
Juan Maduro (q.e.p.d.) y Mirna (Mimi) Maduro

Sobrino- y sobrinanan:
Greg y Mayra Alders
Giovanni y Els Alders y famia
Cheppy Alders y Margareth Chin y famia
Gerile Alders y famia
Dino Roos y famia
Marlon Roos
Garrick Marchena y famia
Maroushka Marchena y famia
Juni y Darianela Marchena y famia
Romeo y Mary-Carmen Kock y famia
Richie Kock
Raffy y Bel Kock y famia
Vanessa Marchena y Rowin Bislik
EJ y Monica Marchena y famia
Rowan y Karina Marchena y famia
Renalinda Marchena y Famia
Rainy Marchena y famia
Genevieve Garcia
Gilienne y Darcy Franken y famia
Givancka y Frank Dijkhoff y famia
Freddy y Olga Maduro y famia
Jenny y Robby Schwengle y famia
Remy Maduro (q.e.p.d.) y Jan-Willem Mulder
Jacqueline y Alvin Thijsen y famia
Elvin y Noraiza Maduro
Elaine Maduro

Ayudantenan:
Oasis, Karol, Carol, Stichting H.O.P.E., We welcome wheelchairs transportation y Tene mi man medical transport.

Primo(a), Iha, amistad- y conocirnan y demas famia na Aruba y den exterior ta invita pa condolencia y acto di despedida, **diaranson 3 di mei 2023**, di 9or pa 11or di mainta, na Royal Funeral Home Aruba. Sigui pa cremacion den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas. Danki pa e comprension. Preferibel colornan alegre.





Bin serka mi tur cu ta cansa y carga y lo mi duna boso sosiego eterno. Mateo 11:28

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, rumannan ta anuncia fayecimento di:

Rudolf Benedicto Erasmus

Cariñosamente yama: "Rudi"
*7 maart 1958 +25 april 2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Rufina Erasmus-Boekhoudt
†Jacobo Erasmus

Rumannan:
Gustaaf Erasmus y famia
Lienchi Erasmus y famia
Judith Erasmus y famia
Freddie y Esther Erasmus y famia
Karina Erasmus & Gilbert Krozendijk y famia

Sobrino/sobrinanan:
Lindsey, Jeremy, Dianhdra, Garret, Eldwin, Jurrien, Clifford, Karen-Ann y Brandon

Tanta y Omonan:
Elsa Croes (Pepe), †Teofilo Boekhoudt, Sira y Juan Semeleer, Annie y Erwin Vis, Bettie y Casin Giel, Norma Erasmus, †Ita Erasmus, †Pedrito Erasmus, †Vicente Erasmus, †Elio Erasmus, † Juanita Erasmus

Su sobre sobrino y sobrinanan, primo y primanan, hijánan, y demas famia:
Erasmus, Boekhoudt, Briezen, Vrolijk, Howell, Tromp, de Kort, Krozendijk, Croes, Semeleer, Vis, Giel, Brete, Greaux, Bohorquez, Werdmuller von Elgg

Ta invita tur amigonan, conocirnan y ex-coleganan di Departamento di Labor pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diabierna 5 di Mei 2023** na Aurora Funeral Home. E restonan mortal di Rudi lo ta reposa di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Ta lamenta cu despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.





Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Ronald A. Geerman

Cariñosamente yama
"Tico, Buchi Tico, Sheuw"
*31-12-1964 - †29-04-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





Y dijo jesus:
Yo soy la resurreccion y
La vida, el que cree en mi,
Aunque este muerto, vivira
Juan 11:25

Carmen Libia Montoya de Bermudez

*11-07-1936 †27-04-2023

En nombre de sus:
Hijos: Aracelly y †Hugo
Maria de Jesus
Carlos Alberto
Freddy y Marleny
Edy y Ever
Oscar y Maria
Diana y Gustavo
John Jairo y Eliana
Mary y Rene
†Faney y Luzdary
Frank
Mauricio y Paula

Nieta(o)s: Natalia, Sammy, Kelly, Ever Jr., Lorena, Maria Fernada, Daniel, Mario, Abraham, John Winston, Rosecelly, Mateo, Paulina, Emmanuel, Juan Pablo, Luisa, Sara, Samantha, Santiago

Hermano(a)s:
Emma
Leocadio
Anibal

Toda la familia: Bermudez Montoya

Bisnieto(a)s, primo(a)s, sobrino(a)s, amigo(a)s y demas familia en Colombia, Aruba, Holanda

Te invitamos al acto de despedida que sera el **miercoles 03 de mayo 2023** de 2pm a 4pm en Aurora Funeral Home. Sra Carmen sera cremado en seno familiar.

Despues de la despedida no podemos recibir visita de condolencia en casa.

Nuestras mas sinceras disculpas si por este dolor hemos olvidado alguna persona importante para ella.





My flesh and my heart may fail,
but God is the strength of my
heart and my portion forever.
Ps. 73:26

Cu dolor inmenso na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Theodora Larez

mihor conoci como: "Chichi" of "Dudu"
*07-12-1940
†28-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!





www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com